



Sábado, Julio 06, 2019

Propio 9

7:00p.m.



Servicios de Adoración

Domingo 8:00 a.m. Rito I Santa Eucaristía (Inglés)
Domingo 9:00 a.m. Servicio para Niños (Inglés)
Domingo 10:00 a.m. Rito II Santa Eucaristía (Inglés)
Sábado 7:00 p.m. Servicio en Español

Oportunidades para Niños & Jóvenes (Inglés)

Domingo 10 a.m. Godly Play (*3 años "potty trained" – grado 2*) - Salón B1
Domingo 10 a.m. Spark + (*grados 3-5*) - Salón A-5
Domingo 10 a.m. Educación Cristiana (*Grados 6-7*) - Salón A-8
Domingo 10 a.m. Educación Cristiana (*Grados 8-12*) – Salón
Sábado, 5:00 p.m. Grupo de Jóvenes 1er & 3er sábados del mes (Grado 5-12)

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S:

LA MISIÓN DE SAINT TIMOTHY'S ES RESTAURAR A TODAS LAS PERSONAS A LA
UNIDAD CON DIOS Y A TODOS EN CRISTO.

Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con niñeras profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

Personal

Horas regulares de oficina son de 10AM- 3PM de Lunes a jueves. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790.

P. Rich Bardusch, Rector (x. 12)

Mr. Roger Long, Director of Music (x. 16)

Mrs. Deb Angerman, Bookkeeper (x. 13)

Alyssa Stoffer, Christian Education (x. 17)

Wanda Rixon, Parish Administrator (x. 10)

Mrs. Monica Despins, Director of Saint Timothy's Preschool

Mrs. Alba Padilla, Ms. Gloria Morán Niñeras Profesionales

rbardusch@saint-timothys.org

rogerl@saint-timothys.org

bookkeeper@saint-timothys.org

alysas@saint-timothys.org

office@saint.timothys.org

Preschool phone #: 703.437.4767

Junta Parroquial (Vestry)

(Año en que termina el servicio en paréntesis)

Sr.-Warden – Elizabeth Witter (2020)

Jr. -Warden – Carmela Condro (2021)

Treasurer – Duane Hartge (2020)

Registrar – Rose Berberich (2020)

Brian Flusche (2022)

John Nixon (2022)

Vidai Genovez-Andrés (2020)

Andrew Hamm (2021)

Catherine Lamoureux (2021)

Adaku Nwachukwu (2021)

Sandy Wright (2020)

Gerritt Peck (2020)

John Druitt (2022)

Allison Dodd (2022)

Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith

**RECUERDE DESCONECTARSE DEL MUNDO ORDINARIO
APAGANDO SU TELEFONO CELULAR**

PROPIO 8 DOMINGO DESPUES DE PENTECOSTES

Santa Eucaristía: Rito II

Palabra de Dios

Todos de pie, para la procesión de entrada.

Canto de Entrada

Cuán Grande Es El

Carl Boberg/ Stuart K. Hine

*Señor, mi Dios,
Al contemplar los cielos,
El firmamento y las estrellas mil;
Al oír tu voz en los potentes truenos
Y ver brillar al sol en su cenit.*

coro :

***Mi corazón se llena de emoción ¡Cuán grande es él, ¡Cuán grande es él!
Mi corazón se llena de amoción ¡Cuán grande es él, ¡Cuán grande es él!***

*Al recorrer los montes y los valles
Y ver las bellas flores al pasar,
Al escuchar el canto de las aves
Y el murmurar del claro manantial.*

*Cuando recuerdo del amor divino
Que desde el cielo al salvador envío,
A aquel Jesús que por salvarme vino
Y en una cruz sufrió por mí y murió.*

Celebrante: Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. **Amén.**

Celebrante: Dios Omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

TODOS:

*Gloria, Gloria, Aleluya
Gloria, Gloria, Aleluya
Gloria, Gloria, Aleluya
En nombre del Señor*

By Julia Ward Howe 1861

*Cuando sientas que tu hermano
Necesita de tu amor
No le cierres las entrañas
Ni el calor del corazón
Busca pronto en tu recuerdo
La palabra del Señor
Mi ley es el amor*

Gloria, Gloria.....

*Si el camino se hace largo
Si te cansas bajo el sol
Si en tus campos no ha nacido
Ni la más pequeña flor
Toma mi mano y cantemos
Unidos por el amor
En nombre del Señor*

Gloria, Gloria.....

Colecta del Día

Celebrante: Oh Dios, tú nos has enseñado a guardar tus mandamientos amándote a ti y a nuestro prójimo: Danos la gracia de tu Espíritu Santo para que nos consagremos a ti de todo corazón, y nos unamos unos a otros con afecto puro; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Lecturas

Primera Lectura tomada del segundo libro de los Reyes 5:1–14

Había un hombre llamado Naamán, jefe del ejército del rey de Siria, muy estimado y favorecido por su rey, porque el Señor había dado la victoria a Siria por medio de él. Pero este hombre estaba enfermo de lepra.

En una de las correrías de los sirios contra los israelitas, una muchachita fue hecha cautiva, y se quedó al servicio de la mujer de Naamán. Esta muchachita dijo a su ama: —Si mi amo fuera a ver al profeta que está en Samaria, quedaría curado de su lepra.

Naamán fue y le contó a su rey lo que había dicho aquella muchacha. Y el rey de Siria le respondió: —Está bien, ve, que yo mandaré una carta al rey de Israel.

Entonces Naamán se fue. Tomó treinta mil monedas de plata, seis mil monedas de oro y diez mudas de ropa, y le llevó al rey de Israel la carta, que decía: «Cuando recibas esta carta, sabrás que envío a Naamán, uno de mis oficiales, para que lo sanes de su lepra.»

Cuando el rey de Israel leyó la carta, se rasgó la ropa en señal de aflicción y dijo: —¿Acaso soy Dios, que da la vida y la quita, para que éste me mande un hombre a que lo cure de su lepra? ¡Fíjense bien y verán que está buscando un pretexto contra mí!

Al enterarse el profeta Eliseo de que el rey se había rasgado la ropa por aquella carta, le mandó a decir: «¿Por qué te has rasgado la ropa? Que venga ese hombre a verme, y sabrá que hay un profeta en Israel.»

Naamán fue, con su carro y sus caballos, y se detuvo a la puerta de la casa de Eliseo. Pero Eliseo envió un mensajero a que le dijera: «Ve y lávate siete veces en el río Jordán, y tu cuerpo quedará limpio de la lepra.»

Naamán se enfureció, y se fue diciendo: —Yo pensé que iba a salir a recibirme, y que de pie iba a invocar al Señor su Dios, y que luego iba a mover su mano sobre la parte enferma, y que así me quitaría la lepra. ¿No son los ríos de Damasco, el Abaná y el Farfár, mejores que todos los ríos de Israel? ¿No podría yo haber ido a lavarme en ellos y quedar limpio?

Y muy enojado se fue de allí. Pero sus criados se acercaron a él y le dijeron: —Señor, si el profeta le hubiera mandado hacer algo difícil, ¿no lo habría hecho usted? Pues con mayor razón si sólo le ha dicho que se lave usted y quedará limpio. Naamán fue y se sumergió siete veces en el Jordán, según se lo había ordenado el profeta, y su carne se volvió como la de un jovencito, y quedó limpio.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Salmos 30 [Exaltabo te, Domine] (leemos de manera alternada)

- 1 Te ensalzaré, oh Señor, porque me has alzado, *
y no permitiste que mis enemigos triunfaran sobre mí.
- 2 Oh Señor Dios mío, a ti clamé, *
y tú me sanaste.
- 3 Oh Señor, me sacaste del abismo; *
me hiciste revivir, para que no descendiese a la sepultura.
- 4 Canten al Señor, ustedes sus fieles, *
y celebren su santo Nombre;
- 5 Porque sólo un momento dura su ira, *
pero su favor toda la vida.

- 6 Aunque al anochecer nos visite el llanto, *
en la mañana vendrá la alegría.
- 7 Dije yo en mi comodidad, “No seré jamás conmovido; *
tú, oh Señor, con tu favor me afirmaste como monte fuerte”.
- 8 Luego escondiste tu rostro, *
y fui muy turbado.
- 9 A ti, oh Señor, clamé, *
y a mi Soberano supliqué, diciendo:
- 10 “¿Qué provecho hay en mi muerte, cuando yo descienda a la fosa? *
¿Te alabará el polvo? ¿Anunciará tu fidelidad?
- 11 Escucha, oh Señor, y ten misericordia de mí; *
oh Señor sé tú mi ayudador.”
- 12 Has cambiado mi lamento en danzas; *
me has quitado el luto, y me has vestido de fiesta.
- 13 Por tanto a ti canta mi corazón, y no llora más; *
oh Señor Dios mío, te daré gracias para siempre.

Gloria al Padre, y al Hijo y al Espíritu Santo: Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amen.

Lectura de la Carta de San Pablo a los Gálatas 6:(1–6), 7–16

Hermanos, si ven que alguien ha caído en algún pecado, ustedes que son espirituales deben ayudarlo a corregirse. Pero háganlo amablemente; y que cada cual tenga mucho cuidado, no suceda que él también sea puesto a prueba. Ayúdense entre sí a soportar las cargas, y de esa manera cumplirán la ley de Cristo.

Si alguien se cree ser algo, cuando no es nada, a sí mismo se engaña. Cada uno debe juzgar su propia conducta, y si ha de sentirse orgulloso, que lo sea respecto de sí mismo y no respecto de los demás. Pues cada uno tiene que llevar su propia carga.

El que recibe instrucción en el mensaje del evangelio, debe compartir con su maestro toda clase de bienes.

No se engañen ustedes: nadie puede burlarse de Dios. Lo que se siembra, se cosecha. El que siembra en los malos deseos, de sus malos deseos recogerá una cosecha de muerte. El que siembra en el Espíritu, del Espíritu recogerá una cosecha de vida eterna. Así que no debemos cansarnos de hacer el bien; porque si no nos desanimamos, a su debido tiempo cosecharemos. Por eso, siempre que podamos, hagamos bien a todos, y especialmente a nuestros hermanos en la fe.

¡Miren ustedes con qué letras tan grandes les estoy escribiendo ahora con mi propia mano! Esos que quieren obligarlos a circuncidarse, lo hacen solamente para quedar bien con la gente y no ser perseguidos por causa de la cruz de Cristo. Pero ni siquiera los que se circuncidan cumplen todo lo que la ley dice. En cambio quieren que ustedes se circunciden, para gloriarse de haberlos obligado a ustedes a llevar esa marca en el cuerpo. En cuanto a mí, de nada quiero gloriarme sino de la cruz de nuestro Señor Jesucristo. Pues por medio de la cruz de Cristo, el mundo ha muerto para mí y yo he

muerto para el mundo. De nada vale estar o no estar circuncidados; lo que sí vale es el haber sido creados de nuevo. Reciban paz y misericordia todos los que viven según esta regla, y todos los del Israel de Dios.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Canto del Evangelio

La Biblia Es Palabra de Vida

Anónimo

*La Biblia es palabra de vida
La Biblia es palabra de Dios
Es la palabra del pueblo
Que busca y construye su liberación*

*La Biblia es candil que ilumina
En medio de la oscuridad
Y es la palabra que guía
A toda la comunidad*

Santo Evangelio según San Lucas 10:1–11, 16–20

Celebrante: El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Lucas

Pueblo: ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

El Señor escogió también a otros setenta y dos, y los mandó de dos en dos delante de él, a todos los pueblos y lugares a donde tenía que ir.

Les dijo: «Ciertamente la cosecha es mucha, pero los trabajadores son pocos. Por eso, pidan ustedes al Dueño de la cosecha que mande trabajadores a recogerla. Vayan ustedes; miren que los envíe como corderos en medio de lobos. No lleven dinero ni provisiones ni sandalias; y no se detengan a saludar a nadie en el camino. Cuando entren en una casa, saluden primero, diciendo: “Paz a esta casa.” Y si allí hay gente de paz, su deseo de paz se cumplirá; pero si no, ustedes nada perderán. Quédense en la misma casa, y coman y beban de lo que ellos tengan, pues el trabajador tiene derecho a su paga. No anden de casa en casa. Al llegar a un pueblo donde los reciban, coman lo que les sirvan; sanen a los enfermos que haya allí, y díganles: “El reino de Dios ya está cerca de ustedes.” Pero si llegan a un pueblo y no los reciben, salgan a las calles diciendo: “¡Hasta el polvo de su pueblo, que se ha pegado a nuestros pies, lo sacudimos como protesta contra ustedes! Pero sepan esto, que el reino de Dios ya está cerca de ustedes.” [...]

»El que los escucha a ustedes, me escucha a mí; y el que los rechaza a ustedes, me rechaza a mí; y el que me rechaza a mí, rechaza al que me envió.»

Los setenta y dos regresaron muy contentos, diciendo: —¡Señor, hasta los demonios nos obedecen en tu nombre!

Jesús les dijo: —Sí, pues yo vi que Satanás caía del cielo como un rayo. Yo les he dado poder a ustedes para caminar sobre serpientes y alacranes, y para vencer toda la fuerza del enemigo, sin sufrir ningún daño. Pero no se alegren de que los espíritus los obedezcan, sino de que sus nombres ya están escritos en el cielo.

Celebrante: El Evangelio del Señor.

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

The Rev. Dr. Richard Bardusch, Rector

El Credo Niceno

Creemos en un solo Dios,

Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,

Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia,

que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

Oración de los Fieles, Fórmula III (LOC 309)

El Pueblo de rodillas para la oración de una manera dialogada

Dirigente: Padre, te suplicamos por tu santa Iglesia Católica.

Pueblo: Que todos seamos uno.

Dirigente: Concede que todos los miembros de la Iglesia te sirvan en verdad y humildad.

Pueblo: Que tu Nombre sea glorificado por todo el género humano.

Dirigente: Te pedimos por todos los obispos, presbíteros y diáconos.

Pueblo: Que sean fieles ministros de tu Palabra y Sacramentos.

Dirigente: Te pedimos por cuantos gobiernan y ejercen autoridad en todas las naciones del mundo.

Pueblo: Que haya justicia y paz en la tierra.

Dirigente: Danos gracia para hacer tu voluntad en todo cuanto emprendamos.

Pueblo: Que nuestras obras sean agradables a tus ojos.

Dirigente: Ten compasión de los que sufren de dolor o angustia. *Por Alfredo Serrano.*

Pueblo: Que sean librados de sus aflicciones.

Dirigente: Otorga descanso eterno a los difuntos.

Pueblo: Que sobre ellos resplandezca la luz perpetua.

Dirigente: Te alabamos por tus santos que han entrado en el gozo del Señor.

Pueblo: Que también nosotros tengamos parte en tu reino celestial.

Dirigente: Oremos por nuestras necesidades y las necesidades de los demás.

Silencio

El Celebrante añade una Colecta final.

Celebrante: Padre Celestial, tú has prometido escuchar lo que pidamos en Nombre de tu Hijo: Acepta y cumple nuestras peticiones, te suplicamos, no como te lo pedimos en nuestra ignorancia ni como lo merecemos por nuestro pecado, sino como tú nos conoces y amas en tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

Confesión de Pecado

Celebrante: Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

Todos: Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.

Celebrante: Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

La Paz

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Todos Y con tu espíritu.

Canto de la Paz

Los Pies Del Mensajero De La Paz

Anónimo

El Señor envió a sus discípulos

Los mando de dos en dos

***Es hermoso ver bajar de la montaña
Los pies del mensajero de la paz (bis)***

Los mando a las ciudades

Y a lugares donde iba ir el

Coro

La cosecha es abundante

Les dijo el Señor al partir

Coro

Pídanle al dueño del campo

Que envíe más obreros a la mies

Coro

Al entrar en una casa,

Saluden anunciando la paz

Coro

Bienvenida y Anuncios

El Ofertorio

Celebrante: ¡Todo es tuyo oh Señor!

Pueblo: ¡Y de lo tuyo te damos!

Canto de Ofrenda 699

Profetiza

Flor y Canto

Santa Comunión

La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: Y con tu espíritu.

Celebrante: Elevemos los corazones.

Pueblo: Los elevamos al Señor.

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo: Es justo darle gracias y alabanza.

Celebrante: En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra por nuestro Señor Jesucristo, quien el primer día de la semana venció a la muerte y al sepulcro, y por su gloriosa resurrección nos abrió el camino de la vida eterna. Te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Todos:

Santo (Tomado de la Misa Cubana)

Perla Moré

Santo, Santo, Santo es el Señor

Es el Señor, es el Señor.

Llenos están

Cielos y tierra de tu Gloria

Llenos están.

Hosanna en las alturas.

Bendito es el que viene

En nombre, en nombre del Señor

Hosanna, Hosanna, bendito es el que viene

Hosanna, Hosanna en nombre del Señor.

El pueblo permanece de pie o se arrodilla

Celebrante: Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todos.

Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Celebrante y Pueblo: **Cristo ha muerto. Cristo ha resucitado. Cristo volverá.**

Celebrante: Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno.

Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. **Amén.**

Celebrante: Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó:

Todos:

Padre Nuestro

*Padre Nuestro tu que estás
En los que aman de verdad
El reino que se nos prometió
Llegue pronto a nuestro corazón
Y el amor, que tu hijo nos dejó
El amor, habite en nosotros*

*Y en el pan de la unidad
Cristo danos tu la paz
Y olvidate de nuestro error
Si olvidamos el de los demás
No permitas, que caigamos en el mal
Oh Señor y ten piedad del mundo.*

Todos: Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

*Y en el pan de la unidad
Cristo danos tu la paz
Y olvidate de nuestro error
Si olvidamos el de los demás
No permitas, que caigamos en el mal
Oh Señor y ten piedad del mundo.*

Fracción del Pan

Celebrante: ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo ¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!

Celebrante: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

La Administración De La Comunión

Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guíe la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

*Tan cerca de mi,
Tan cerca de mi
Que hasta lo puedo tocar.
Jesús está aquí : //*

*No busques a Cristo en lo alto,
Ni lo busques en la oscuridad.
Muy dentro de tí en tu corazón
Puedes alabar a tu Señor.*

Estribillo

*Le hablaré sin miedo al oído.
Le contaré las cosas que hay en mí
Y que solo a él le interesarán
Él es más que un mito para mí.*

Estribillo

*Míralo a tu lado por la calle,
Caminando entre la multitud,
Muchos ciegos van sin quererlo ver
Llenos de sequera espiritual.*

Estribillo

Oración para después de la Comunión (LOC 288)

Celebrante: Oremos.

Todos: Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

*Anhelo trabajar por el Señor,
Confiando en su palabra y en su amor,
Quiero yo cantar y orar,
Y ocupado siempre estar
En la viña del Señor.*

*Coro:
Trabajar y orar,
En la viña, en la viña del Señor;
Sí, mi anhelo es orar,
Y ocupado siempre estar,
En la viña del Señor.*

*Anhelo cada día trabajar,
Y esclavos del pecado libertar.
Conducirlos a Jesús,
Nuestro Guía, nuestra Luz,
En la viña del Señor.*

-Coro-

*Anhelo ser obrero de valor,
Confiando en el poder del Salvador;
El que quiera trabajar
Hallará también lugar
En la viña del Señor.*

-Coro-

Despedida

Celebrante: Salgamos en nombre de Cristo. ¡Aleluya, Aleluya!

Pueblo: Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, Aleluya!



LAS FLORES DEL ALTAR SON UNA DONACIÓN DE:



Las Flores del altar son regalo de Muriel Turner en memoria de sus padres, Dorothy and Matthew Webb.

Si quiere recordar a un ser querido o celebrar un aniversario, considere hacerlo con una donación a las flores del Altar. Por favor complete un "Flower Envelope"

*Thank
You*

Un sincero "**Gracias**" a cada miembro y miembros del personal de **St. Timothy's Episcopal Church** que ha hecho del último año una alegría para la Parroquia Holy Trinity. Desde nuestro primer contacto con el Padre Rich, hemos sido tratados con hospitalidad, amabilidad y calidez increíbles.

Creo que sería cierto decir que todos los miembros de Holy Trinity, así como todos los visitantes que nos acompañaron durante el año, han apreciado el espacio sagrado de su hermoso santuario eclesiástico. Sus programas especiales de divulgación, desde campañas de recolección de alimentos hasta ventas de Yard Sale, nos han inspirado y nos han brindado una excelente oportunidad de unirnos a usted para ayudar a la comunidad en general.

Estamos muy agradecidos por la oportunidad de compartir este espacio y nuestra fe con todos ustedes; y esperamos que pueda seguir siendo una relación positiva y de beneficio mutuo.

Que Dios les bendiga ricamente,
Rev. Martha Tolen
Pastor de Parroquia Holy Trinity

¡Muchas gracias a nuestra Guardian Mayor Elizabeth Witter por organizar nuestro **Yard Sale** y gracias a todos los voluntarios que participaron en hacer de este evento un gran éxito! Muchos artículos hermosos fueron donados y vendidos a precios razonables a los miembros de nuestra comunidad. Además, **el Ministerio Latino** preparó y organizó un pabellón de almuerzo de pollo con tajadas rito. Los artículos en venta no vendidos fueron donados a The Closet en Herndon. Todas las ganancias de esta venta irán al Ministerio de Música en Español.

¿Sabe de alguien a quien le gustaría agradecer por contribuir de alguna manera con St. Timothy? Envíe un correo electrónico a los anuncios@saint-timothys.org con el nombre de la persona y lo que hicieron, y les agradeceremos en un futuro boletín y noticias electrónicas.



FELIZ CUMPLEAÑOS

Happy Birthday!

May your birthday bring many blessings to you!

Domingo	07 Jul	Sarah Daly, Gabriel Fang-Weeden, Abigail Smith, Sabrina Earp, Anne Rouse, Stephen Ward, Jamie Ogden, Andre Marsh
Lunes	08 Jul	Lauren Knoizen, Jane Van Sickle, Sandy Schanne, Nicholas Landicho
Martes	09 Jul	Michael Louiss III, Mikajah Hayes, Richard Bania, Chloe Chindgren, Anita Childress-Palmer, Tom D'Elia
Miercoles	10 Jul	Brian Horne, Natalie Dubishar, Ben Wolo, Judy Pasquarello
Jueves	11 Jul	Justin Henry, Thomas Powell, Cassandra Parker, Sally Cowan, Mya Thomas, Duncan Hutcheon
Sabado	13 Jul	Catherine DeSarno, Kathy Dubishar, David Wagenborg, Kathy Lombard, Matt Wallace, Abigale Mullet, Shannon Smith, Allen Scherger, Terence Brunson, William DeSarno, Caitlin Rock, Christopher Maginniss, Sarah Kenis

LES INVITAMOS:

GRUPO DE ORACION Y ESTUDIO BIBLICO

En el grupo de Oración y Estudio Bíblico se reúne los martes a las 7:30 pm en diferentes casas de la congregación. Contacto: vidaigenovez@live.com

GRUPO DE JOVENES

El grupo de jóvenes se reúne el primer y tercer sábado de cada mes a las 5:00 pm. Invitamos a todos los jóvenes de grados 5 a 12. Contacto: rbardusch@saint-timothys.org

ANUNCIOS



LOS BOLETINES INFANTILES HAN REGRESADO!!!

Disponible en Español e Inglés en TODOS los servicios. Ubicado en el Narthex. Están separados en dos grupos de edad. De 3-6 y de 7 a +.

La educación cristiana está buscando adultos AAA. Adultos que son Auténticos, Disponibles y Afirmantes. ¿Tuviste un adulto que te ayudó a moldear tu fe? Se como ellos ¿Desearías haber tenido un mentor adulto al crecer? Sé quien quisieras tener. Envía un correo electrónico a Alyssas@saint-timothys.org para ver dónde puede encajar en la vida de nuestros niños / jóvenes aquí en St. Timothy's.

St. Timothy's invita a los jóvenes de 8° o más años a participar en nuestro programa de Confirmación. El enlace a una encuesta de interés en línea se puede encontrar aquí. <https://forms.gle/wdVwdHvc9r1HqBtRA>

“La capacitación del equipo KICK se ha reprogramado para el 21 de julio ANTES del servicio de las 10 am a las 9 am y no se llevará a cabo hoy. Todos los grados jóvenes 6° a 12° grados son bienvenidos a unirse a este equipo KICK orientado a servicios. (Kids In Christ helping Kids) comuníquese con Alyssas@saint-Timothy's.org para confirmar su asistencia o para obtener más información ”.

¡PREPÁRATE PARA PICNICS DE VERANO Y DIVERSIÓN CON LA EDUCACION CRISTIANA!

Los preparativos están en marcha para los picnics de hermandad de este verano que comienzan el domingo 7 de julio después del servicio de las 10:00 am y concluirán con un evento social de helados el 25 de agosto. Una vez más, se servirán hamburguesas (carne y verduras) y perritos calientes junto con platillos de acompañamiento. La novedad de este año, Alyssa Stoffer, directora de Christian Ed, liderará un programa de Verano de servicio (SOS) que explorará Quién es mi vecino. El programa SOS se adaptará a personas de todas las edades y todos son bienvenidos a unirse a nosotros para la comida, el compañerismo y vivir nuestra fe.

Ayude a que los picnics sean un éxito ofreciéndose como voluntario para ayudar a cocinar, preparar y limpiar. Se necesitan cuatro personas cada semana y se les pide que proporcionen pan y condimentos de verduras para las hamburguesas y los perritos calientes.

Para participar como voluntario, visite el enlace Sign Up Genius <https://www.signupgenius.com/go/8050945abaf283-summer>

O busque el póster de Summer Picnic en el Narthex para inscribirse. Para obtener información adicional, comuníquese con

Shon Beury, shonbeury@aol.com

Alyssa Stoffer, alyssas@saint-timothys.org



PUEDE USTED AYUDAR?

LISTADO DE TRABAJOS ESPECÍFICOS A REALIZAR EN ST. TIMOTHY:

*** El Ministerio de Adoración necesita que alguien coloque los números de himnos en las tablas de himnos en el Santuario cada domingo.

*** El Ministerio de Edificios y Terrenos (Building and Grounds) necesita que alguien desarme el gabinete de metal negro en el pasillo cerca de la guardería y lo coloque en el contenedor de basura.

RESERVE LA FECHA PARA EL VIERNES 26 DE JULIO

26 de Julio de 6-8 pm, para Divine Inspiration, una muestra de arte en St. Timothy con pintores, músicos, fotógrafos, además de vino y queso. Este evento está abierto a toda la comunidad, así que invite a sus vecinos.

CONTACTOS:

Lista de Oraciones Prayer@saint-timothys.org

Reserve un Salón Calendar@saint-timothys.org

Conversar con Padre Rich rbardusch@saint-timothys.org

Artículo o anuncio para el boletín & eNews announcements@saint-timothys.org

Artículo para The Word wordeditor@saint-timothys.org

Mantenión para el edificio y jardines bandg@saint-timothys.org

Oficina parroquial preguntas varias office@saint-timothys.org

Unirse al coro rogerl@saint-timothys.org

Pedidos pastorales careteam@saint-timothys.org

Preguntas sobre sus donaciones bookkeeper@saint-timothys.org

Eventos de recaudar fondos fundraiser@saint-timothys.org

Grupo de la Tercera Edad joyofliving@saint-timothys.org

Celebración de Aniversario 150thAnniversary@saint-timothys.org

Hora de Café y eventos especiales hospitality@saint-timothys.org

Voluntarios service@saint-timothys.org

Calendario de Bautizos

Agosto 10 y 11, 2019 Transfiguración. Bautizos durante todos los servicios.
Noviembre 2 y 3, 2019 Todos los Santos. Bautizos durante todos los servicios.
Enero 11 y 12, 2020 Bautizo de Nuestro Señor. Todos los Servicios
Abril 11, 2020 Vigilia de Pascua
Mayo 30 y 31, 2020 Pentecostes. Todos los Servicios
Agosto 8 y 9, 2020 Transfiguración. Todos los Servicios
Noviembre 1, 2020 Todos los Santos. Todos los Servicios

Lista de Oración de Saint Timothy's



Salud: Susan, John N. Maria

Necesidades a Largo Tiempo: Beth

En Memoria: Virginia, Bill



La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de las Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data desde 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio conduciendo viajes de servicio anuales a Dungannon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.

Permanezca en contacto con Saint Timothy's

www.saint-timothys.org



Facebook.com/St. Timothy's - Iglesia Episcopal (Español)

Facebook.com/Saint Timothy's Episcopal Church (Inglés)
